

Numero  
**4654**

sl

0

Bellinzona  
**4 ottobre 2023**

Consiglio di Stato  
Piazza Governo 6  
Casella postale 2170  
6501 Bellinzona  
telefono +41 91 814 41 11  
fax +41 91 814 44 35  
e-mail [can@ti.ch](mailto:can@ti.ch)  
web [www.ti.ch](http://www.ti.ch)

Repubblica e Cantone  
Ticino

## Il Consiglio di Stato

Al  
Dipartimento federale dell'interno  
Bundesgasse 3  
3003 Berna

*Invio per posta elettronica in versione word  
e PDF a [tabakprodukte@bag.admin.ch](mailto:tabakprodukte@bag.admin.ch)*

### **Procedura di consultazione Ordinanza sui prodotti del tabacco e sulle sigarette elettroniche**

Signor Consigliere federale,  
gentili signore e signori,

il Consiglio di Stato del Cantone Ticino ringrazia per essere stato invitato a prendere posizione in merito alla consultazione a margine e considera la proposta di Ordinanza (OPTab) come globalmente soddisfacente e la sostiene.

I prodotti del tabacco rimangono uno dei principali fattori di rischio per lo sviluppo di malattie non trasmissibili e la prima causa di mortalità evitabile in Svizzera. Il tabacco e i prodotti simili contenenti nicotina possono indurre una dipendenza rapida e duratura. La prevenzione delle malattie non trasmissibili e delle dipendenze è una priorità di salute pubblica del Cantone Ticino, in particolare per quanto concerne la protezione della salute dei giovani. Oltre a numerose attività di prevenzione, coordinate nell'ambito del programma d'azione cantonale, dal 1° giugno 2023 è stata vietata la distribuzione e la vendita di sigarette elettroniche (e-cig) e prodotti simili a giovani minori di 18 anni e il loro consumo in luoghi chiusi accessibili al pubblico. Questi divieti si applicano a prodotti con e senza nicotina.

L'Ordinanza ha lo scopo di disciplinare gli aspetti che richiedono ancora precisazioni rispetto alla legge federale sui prodotti del tabacco e le sigarette elettroniche (LPTab), adottata dal Parlamento il 1° ottobre 2021, per la quale è in corso una revisione parziale in seguito anche all'approvazione dell'iniziativa popolare "*Sì alla protezione dei fanciulli e degli adolescenti dalla pubblicità del tabacco*". Nella sua risposta del 16 novembre 2022, il Consiglio di Stato aveva espresso un parere favorevole alla proposta di revisione della LPTab messa in consultazione, chiedendo tuttavia di valutare alcune considerazioni con l'obiettivo di rafforzare l'effetto delle nuove disposizioni. Si ribadisce la preoccupazione rispetto ai nuovi prodotti del tabacco e i vari prodotti simili immessi recentemente sul mercato svizzero. Questi dispositivi, molto attrattivi per i giovani, per lo più usa e getta,

contengono ingenti quantità di nicotina, che possono condurre ad una rapida dipendenza se consumate regolarmente. Se questi prodotti possono rappresentare un interessante strumento per favorire la riduzione del danno tra i fumatori cronici, non possono essere considerati prodotti di largo consumo. Tali prodotti, infatti, non sono innocui poiché contengono sostanze dannose per la salute e per l'ambiente e se assunti in giovane età aumentano il rischio di future dipendenze. Inoltre, al momento, non disponiamo ancora di evidenze scientifiche che dimostrino la loro sicurezza per il consumo di lungo periodo.

Per tutti i motivi sopra espressi, il Consiglio di Stato privilegia un approccio di salute pubblica in coerenza con le sue politiche cantonali in materia e le sue risposte alle precedenti consultazioni concernente la LPTab. L'Ordinanza dovrebbe permettere di precisare diversi aspetti e garantire ai consumatori un'informazione dettagliata e corretta rispetto ai nuovi prodotti e tutelare maggiormente la salute della popolazione - in particolare dei giovani - definendo anche più precisamente i compiti e le competenze degli organi di sorveglianza.

Tra i punti di forza dell'avamprogetto, il Consiglio di Stato rileva e approva:

- l'ampia inclusione, in considerazione di un mercato in continua evoluzione, dei prodotti simili conformemente alle disposizioni della LPTab (capitolo 1),
- le esigenze di sicurezza e la limitazione del tenore di nicotina dei prodotti simili, compreso snus, bustine di nicotina o prodotti destinati ad essere fiutati (capitolo 2),
- le immagini utilizzate per le avvertenze combinate, tratte da una banca dati dell'Organizzazione mondiale della sanità (OMS) (capitolo 3),
- la metodologia rigorosa e chiaramente definita da applicare durante la realizzazione dei test d'acquisto (capitolo 5),
- il raggruppamento delle misure esistenti e nuove in un'ordinanza unica (Allegato 3).

Chiede di migliorare in particolare i seguenti punti, procedendo a:

- limitare il tenore di nicotina in tutti i prodotti, regolamentare in maniera dettagliata gli ingredienti contenuti nei prodotti con l'elenco di tutte le sostanze presenti nei liquidi (capitolo 2),
- precisare le esigenze in materia d'informazione, in particolare per quanto concerne gli imballaggi, avvertenze e foglietti illustrativi (capitolo 3),
- migliorare il sistema di registrazione e di controllo dei prodotti, precisare il divieto di vendita ai minorenni (capitolo 4),
- prevedere delle disposizioni per permettere i test d'acquisto online (capitolo 5).

Inoltre, il Consiglio di Stato considera essenziale definire meglio i compiti e le competenze delle autorità preposte all'esecuzione dei controlli e ribadisce la necessità di beneficiare di un coordinamento da parte della Confederazione per quanto riguarda l'analisi dei prodotti.

Infine, il Consiglio di Stato sottolinea l'importanza e l'utilità, nell'ambito delle misure di prevenzione, di poter effettuare dei test d'acquisto seguendo una metodologia e delle procedure standardizzate. Ribadisce la necessità di completare questa misura importante a livello cantonale con l'esecuzione di test d'acquisto online a livello nazionale. Auspica che nell'ambito della revisione in corso, la LPTab sia modificata in tale senso; l'OPTab potrà in seguito regolarne l'esecuzione.

RG n. 4654 del 4 ottobre 2023

Per ulteriori osservazioni dettagliate, vi preghiamo di considerare il formulario di risposta allegato.

Vogliate gradire, signor Consigliere federale, gentili signore ed egregi signori, i sensi della nostra massima stima.

PER IL CONSIGLIO DI STATO

Il Presidente  
  
Raffaele De Rosa

Il Cancelliere  
  
Arnaldo Coduri

Allegato:

- formulario

Copia a:

- Dipartimento della sanità e della socialità (dss-dir@ti.ch)
- Divisione della salute pubblica (dss-dsp@ti.ch)
- Ufficio del medico cantonale (dss-umc@ti.ch)
- Deputazione ticinese alle Camere federali (can-relazioniesterne@ti.ch)
- Pubblicazione in Internet

**Ordinanza sui prodotti del tabacco e sulle sigarette elettroniche (OPTab):  
procedura di consultazione**

**Parere di**

Cognome / Ditta / Organizzazione : Repubblica e Cantone Ticino

Sigla della ditta / dell'organizzazione : Consiglio di Stato del Cantone Ticino (CdS)

Indirizzo : Piazza Governo 7, 6500 Bellinzona

Persona di contatto : Giorgio Merlani

N° di telefono : 091 814 40 05

E-mail : [giorgio.merlani@ti.ch](mailto:giorgio.merlani@ti.ch)

Data : 27.09.2023

**Osservazioni importanti:**

1. Non modificare la formattazione del formulario formulario, ma compilare soltanto gli appositi campi in grigio.
2. Per eliminare singole tabelle nel formulario o aggiungere nuove righe, togliere la protezione attivando i comandi: «Revisione/Proteggi/Limita modifica/Rimuovi protezione». Vedere le istruzioni allegate.
3. Utilizzare una sola riga per ogni articolo, capoverso, lettera o capitolo del rapporto esplicativo.
4. Vi saremmo grati se inserirete i vostri commenti nella rubrica "Ordinanza sui prodotti del tabacco e sulle sigarette elettroniche (OPTab)" e non nel rapporto esplicativo.
5. I pareri devono essere inviati in forma elettronica, **come documento Word**, al più tardi entro il **12 ottobre 2023** al seguente indirizzo: [tabakprodukte@bag.admin.ch](mailto:tabakprodukte@bag.admin.ch).
6. La colonna «Cognome / Ditta» non deve essere compilata.

**Grazie per la cortese collaborazione!**

**Ordinanza sui prodotti del tabacco e sulle sigarette elettroniche (OPTab):  
procedura di consultazione**

**Indice analitico**

Osservazioni generali _____	<b>3</b>
Rapporto esplicativo (senza il capitolo 2 «Commenti ai singoli articoli») _____	<b>5</b>
Rapporto esplicativo capitolo 2 «Commenti ai singoli articoli» _____	<b>6</b>
Ordinanza sui prodotti del tabacco e sulle sigarette elettroniche (OPTab) _____	<b>8</b>
Conclusione _____	<b>12</b>
Allegato: Istruzioni per l'aggiunta di righe supplementari: _____	Errore. Il segnalibro non è definito.

## Ordinanza sui prodotti del tabacco e sulle sigarette elettroniche (OPTab): procedura di consultazione

Osservazioni generali	
Cognome/Ditta	Commento/Suggerimento
	<p>Il CdS del Cantone Ticino ringrazia e sostiene la proposta del Consiglio federale rispetto all'avamprogetto dell'Ordinanza sui prodotti del tabacco e sulle sigarette elettroniche (OPTaB) messo in consultazione.</p>
	<p>I prodotti del tabacco rimangono uno dei principali fattori di rischio per lo sviluppo di malattie non trasmissibili e la prima causa di mortalità evitabile in Svizzera. Il tabacco e i prodotti simili contenenti nicotina possono indurre una dipendenza rapida e duratura. La prevenzione delle malattie trasmissibili e delle dipendenze è una priorità di salute pubblica del Cantone Ticino; oltre a numerose attività di prevenzione, dal 1° giugno 2023 è vietata la distribuzione e la vendita di sigarette elettroniche (e-cig) e prodotti simili a giovani minori di 18 anni e il loro consumo in luoghi chiusi accessibili al pubblico. Questi divieti si applicano a prodotti con e senza nicotina.</p>
	<p>La Legge federale sui prodotti del tabacco e le sigarette elettroniche (LPTab), adottata dal Parlamento il 1° ottobre 2021, disciplina in particolare la composizione di questi prodotti, le avvertenze che gli imballaggi di prodotti del tabacco e di sigarette elettroniche devono riportare, le restrizioni alla pubblicità, alla promozione e alla sponsorizzazione nonché il disciplinamento dei test d'acquisto. Il presente avamprogetto di ordinanza (AP-OPTab) disciplina quindi gli aspetti che richiedono ancora precisazioni o che sono delegati al Consiglio federale. Nello specifico, concernono le disposizioni relative ai prodotti simili, le avvertenze combinate che devono figurare sugli imballaggi dei prodotti da fumo (tabacco e prodotti a base di erbe), le modalità di esecuzione dei test d'acquisto e gli obblighi di controllo delle imprese, come l'obbligo di auto controllo e di dichiarazione dei prodotti. Questa ordinanza sostituirà l'OTab e l'ordinanza del DFI concernente le avvertenze combinate sui prodotti del tabacco e farà decadere le disposizioni contenute nell'ordinanza anteriore sulle derrate alimentare e gli oggetti d'uso (a-ODerr) del 23 novembre 2005.</p>
	<p>Il CdS rileva e approva i seguenti punti di forza dell'avamprogetto:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- l'ampia inclusione, in considerazione di un mercato in continua evoluzione, dei prodotti simili conformemente alle disposizioni della LPTab (capitolo 1)</li> <li>- le esigenze di sicurezza e la limitazione del tenore di nicotina dei prodotti simili, compreso snus, bustine di nicotina o prodotti destinati ad essere fiutati (capitolo 2)</li> <li>- le immagini utilizzate per le avvertenze combinate da una banca dati dell'Organizzazione mondiale della sanità (OMS) (capitolo 3)</li> <li>- la metodologia rigorosa e chiaramente definita da applicare durante la realizzazione dei test d'acquisto (capitolo 5)</li> <li>- il raggruppamento delle misure esistenti e nuove in una ordinanza unica (allegato c)</li> </ul>
	<p>Il CdS osserva tuttavia vari punti da migliorare e chiede in particolare le seguenti modifiche:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- limitare il tenore di nicotina in tutti i prodotti e regolamentare in maniera dettagliata gli ingredienti contenuti nei prodotti con l'elenco di tutte le sostanze presenti nei liquidi (capitolo 2)</li> <li>- precisare le esigenze in materia d'informazione, in particolare per quanto concerne gli imballaggi, avvertenze e foglietti illustrativi (capitolo 3)</li> <li>- migliorare il sistema di registrazione e di controllo dei prodotti, precisare il divieto di vendita ai minorenni (capitolo 4)</li> </ul>

## Ordinanza sui prodotti del tabacco e sulle sigarette elettroniche (OPTab): procedura di consultazione

	<p>- prevedere delle disposizioni per permettere i test d'acquisto online (capitolo 5)</p>
	<p>Prossimamente si dovrà procedere alla revisione della legge federale sui prodotti del tabacco e sulle sigarette elettroniche (LPTab), al fine d'inserire le esigenze dell'iniziativa "Sì alla protezione dei fanciulli e degli adolescenti dalla pubblicità del tabacco". Il CdS ricorda di aver in particolare chiesto, nella sua presa di posizione del 16 novembre 2022 nell'ambito della procedura di consultazione, di valutare le seguenti proposte:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- sostituire la lista delle attività pubblicitarie vietate con un divieto generale, sostituito da una lista "positiva" di attività eventualmente autorizzate in conformità alle direttive d'applicazione dell'articolo 13 "Pubblicità a favore del tabacco, promozione e sponsoring" della Convenzione quadro dell'OMS;</li><li>- introdurre un divieto rigoroso e controllato di vendita di prodotti del tabacco e sigarette elettroniche ai minorenni nell'ambito del commercio online e la possibilità di eseguire dei test d'acquisto online.</li></ul> <p>Si ribadisce infine l'importanza di poter ratificare la Convenzione quadro dell'OMS sul controllo del Tabacco (CCLAT) grazie all'adozione di disposizioni in conformità con gli standard internazionali e partecipare alla strategia internazionale di prevenzione delle malattie non trasmissibili e dei decessi prematuri dovuti al tabagismo.</p>

Per eliminare singole tabelle nel formulario o aggiungere nuove righe, togliere la protezione attivando i comandi: «Revisione/Proteggi/Limita modifica/Rimuovi protezione». Vedere le istruzioni allegate.

**Ordinanza sui prodotti del tabacco e sulle sigarette elettroniche (OPTab):  
procedura di consultazione**

**Rapporto esplicativo (senza il capitolo 2 «Commenti ai singoli articoli»)**

Cognome/Ditta	Capitolo n°	Commento/Suggerimento
	2	<p><b>Pubblicità</b></p> <p>La LPTab vieta la pubblicità (art.18, al. 2, let.b) " su manifesti esposti su suolo pubblico o privato, se visibili da chi si trova sul suolo pubblico". Il rapporto dovrebbe precisare che questo aspetto non è trattato nell'ordinanza, in quanto questa disposizione contempla ogni forma di pubblicità visibile nello spazio pubblico; quindi, comprende anche prodotti e materiale pubblicitario esposti nelle vetrine o entrate dei punti vendita.</p>
	2	<p><b>Avvertenze</b></p> <p>L'imballaggio dei prodotti rappresenta, per l'industria del tabacco, un canale pubblicitario importante e molto attrattivo, in particolare per i giovani. La grandezza media prevista delle avvertenze rappresenta il 56% della superficie totale, mentre potrebbe coprirne il 65%, come è il caso in buona parte dei paesi membri dell'Unione Europea.</p> <p>L'introduzione del pacchetto neutro, come raccomandato nella Convenzione quadro dell'OMS, è una misura efficace, e poco costosa per dissuadere i giovani a iniziare a fumare o per smettere di fumare.</p>
	2	<p><b>Test d'acquisto</b></p> <p>I test d'acquisto sono una misura efficace a favore della tutela della salute dei giovani e permettono di sensibilizzare i punti di vendita e il personale. Queste nuove basi legali permetteranno di utilizzare i risultati anche nell'ambito di procedure amministrative in tutta la Svizzera e quindi di aumentarne l'efficacia. Tuttavia, per coerenza e maggiore impatto, è essenziale che i test d'acquisto possano essere effettuati anche online. Il CdS ribadisce la necessità di modificare la LPTab al fine di permettere la loro realizzazione.</p>
	2	<p><b>Autocontrollo e controllo</b></p> <p>Nell'ambito della legge sulle derrate alimentari, la Confederazione esamina e autorizza i nuovi tipi di derrate alimentare, mentre per quanto concerne i prodotti del tabacco e sigarette elettroniche si limita a un sistema d'autocontrollo dei fabbricanti e degli importatori. Quest'aspetto è problematico e insufficiente in considerazione del potenziale rischio per la salute che possono generare questi prodotti. Attualmente sono già presenti sul mercato molti prodotti che non rispettano le prescrizioni di legge (avvertenze, tenore di nicotina, ingredienti, ecc.). Un controllo sistematico a livello federale prima dell'immissione sul mercato sarebbe ideale. Infine, la regolamentazione concernente le sanzioni in caso d'infrazione non è chiara sia nella LPTab sia nell'AP-OTab</p>

Per eliminare singole tabelle nel formulario o aggiungere nuove righe, togliere la protezione attivando i comandi: «Revisione/Proteggi/Limita modifica/Rimuovi protezione». Vedere le istruzioni allegate.



**Ordinanza sui prodotti del tabacco e sulle sigarette elettroniche (OPTab):  
procedura di consultazione**

**Rapporto esplicativo capitolo 2 «Commenti ai singoli articoli»**

Cognome/Ditta	Art.	Commento/Suggerimento
	5	Le prescrizioni rispetto agli ingredienti devono essere molto rigorose. Il riferimento alle disposizioni del diritto dell'UE è corretto ma incompleto: l'UE o gli Stati membri dell'UE vietano decine di additivi. L'assenza nelle disposizioni dell'UE per quanto concerne la purezza è quindi relativa. Visto che in Svizzera tali additivi - alcuni particolarmente pericolosi - non sono stati vietati nella LPTab, l'ordinanza deve contenere delle disposizioni più precise e rigorose per quanto concerne la purezza dei prodotti al fine di poter informare in modo corretto i potenziali consumatori.
	6	I requisiti relativi al meccanismo di ricarica per le sigarette elettroniche contenenti nicotina permette soprattutto di prevenire l'ingestione accidentale di questi liquidi, in particolare nei bambini.
	7	Il CdS nota con soddisfazione l'introduzione di una limitazione della concentrazione di nicotina a 20mg/g non soltanto per le sigarette elettroniche, ma anche per prodotti simili. Si propone però di inserire un valore massimo anche per il contenuto di nicotina nei prodotti contenenti nicotina per uso orale (bustine di nicotina), perché ora manca. Alcuni di questi prodotti attualmente in vendita e apprezzati dai giovani possono contenere elevate concentrazioni di nicotina e contribuire allo sviluppo di una forte dipendenza.
	8	Contrariamente ai prodotti interessati dalla Legge sulle derrate alimentari, la maggiore parte dei controlli effettuati sui prodotti del tabacco e delle sigarette elettroniche si limitano ad autocontrolli. Non esistono normative internazionali per questi nuovi prodotti, è quindi importante fornire informazioni precise rispetto ai Paesi di produzione.
	10	Alcune informazioni sui prodotti possono essere rese accessibili ai consumatori in forma elettronica. Occorre sorvegliare che queste informazioni non veicolino messaggi pubblicitari e che le persone che consultano queste informazioni elettroniche non siano esposte a forme di pubblicità. È quindi indispensabile che queste informazioni figurino su un sito con un design neutro.
	11	Il CdS rileva e approva l'obbligo di fare figurare le avvertenze in tutte le lingue ufficiali.
	14	Sigari e cigarillos sono simili alle sigarette. Il loro potenziale di nocività è paragonabile ai prodotti del tabacco da fumare. Il CdS non approva la deroga a determinati obblighi in materia di etichettatura di questi prodotti che sono oggetto di promozione e d'interesse anche per un pubblico giovanile.
	15	Tenuto conto della revisione in corso della LPTab al fine d'inserire le esigenze dell'iniziativa "Sì alla protezione dei fanciulli e degli adolescenti dalla pubblicità del tabacco", l'articolo concernente le avvertenze nell'ambito della pubblicità e della sponsorizzazione è da considerare come

## Ordinanza sui prodotti del tabacco e sulle sigarette elettroniche (OPTab): procedura di consultazione

		una soluzione transitoria. Occorre comunque prevedere il 25% di superficie minima per l'avvertenza di pubblicità e di sponsorizzazione.
	22	I prodotti contenenti nicotina per uso orale, come le bustine di nicotina, riscontrano un successo crescente nei giovani. Al contrario degli snus, con un gusto amaro di tabacco, questi nuovi prodotti nicotinici a uso orale propongono aromi piacevoli e attrattivi per i giovani. Contengono nicotina sintetica a concentrazione talvolta molto elevata e quindi con un forte potenziale di dipendenza e di rischi per la salute. È quindi imperativo che anche la quantità massima di nicotina per questi articoli sia regolata nell'annesso 2, capitolo 2 della LPTab e si applichi anche a questi prodotti, come richiesto dall'Associazione dei chimici cantonali svizzeri (ACCS) (vedi commento all'articolo 7).
	23	Il CdS ritiene importante aggiungere che i laboratori di analisi non devono appartenere, anche se solo parzialmente, a fabbricanti, importatori o venditori di prodotti del tabacco e di sigarette elettroniche.
	25	Tutti gli ingredienti devono imperativamente essere menzionati ed esplicitamente dichiarati, anche per quanto concerne gli additivi presenti nei prodotti del tabacco e nelle sigarette elettroniche. Visto il potenziale di rischio per la salute, le persone - in particolare chi soffre di allergie - hanno il diritto di ricevere un'informazione completa e corretta prima di consumare questi prodotti.
	27	Questo articolo regola soltanto l'importazione di prodotti destinati ad uso personale con un limite massimo di due mesi. Tuttavia, non regola la quantità dei prodotti che non sono consumati (dispositivi, pezzi di ricambio). Si propone che una persona possa importare soltanto un dispositivo completo con notifica della data di scadenza per l'utilizzo del dispositivo.
	28	Il Cds considera essenziale definire meglio i diritti delle autorità preposte al fine di permettere un'efficace esecuzione dei controlli.
	29	Il CdS ribadisce la necessità di beneficiare del coordinamento da parte della Confederazione per quanto riguarda l'analisi dei prodotti e di creare le basi legali per disporre di un laboratorio centrale di riferimento.
	33	Il CdS sottolinea l'utilità di poter effettuare dei test d'acquisto seguendo una metodologia e delle procedure standardizzate. Ribadisce la necessità di completare questa misura importante a livello cantonale con l'esecuzione di test d'acquisto online a livello nazionale. La LPTab deve essere modificata nell'ambito della revisione in corso, l'OPTab dovrà in seguito regolarne l'esecuzione.
	45	Per quanto riguarda i periodi transitori previsti di consegna ai consumatori "fino a esaurimento delle scorte", questa formulazione molto generica permette la produzione e l'importazione di scorte considerevoli e di conseguenza la vendita di prodotti per un periodo molto prolungato. In termini di salute pubblica e di protezione dei consumatori, sarebbe auspicabile limitare nel tempo la vendita secondo il diritto anteriore.

Per eliminare singole tabelle nel formulario o aggiungere nuove righe, togliere la protezione attivando i comandi: «Revisione/Proteggi/Limita modifica/Rimuovi protezione». Veder e le istruzioni allegate.

**Ordinanza sui prodotti del tabacco e sulle sigarette elettroniche (OPTab):  
procedura di consultazione**

<b>Ordinanza sui prodotti del tabacco e sulle sigarette elettroniche (OPTab)</b>				
<b>Cognome/Ditta</b>	<b>Art.</b>	<b>Cpv.</b>	<b>Let.</b>	<b>Commento/Suggerimento</b>
	1	2		Non è menzionato che l'OPTab dovrebbe disciplinare anche alcuni aspetti relativi alla pubblicità e alla sponsorizzazione. Proposta: aggiungere una lettera con "limitazioni di pubblicità e di sponsorizzazione".
	2		d	È approvata la definizione dei prodotti simili che permette di tener conto di futuri nuovi prodotti. Tuttavia, la maggior parte dei prodotti per uso orale da inserire tra labbro e gengiva si presentano sotto forma di bustine o pasta ma non di polvere, si propone quindi di eliminare "sotto forma di polvere". Proposta: "d. prodotto senza tabacco né nicotina per uso orale: prodotto senza tabacco né nicotina da consumare tra labbro e gengiva".
	3			È approvata la classificazione dei prodotti simili, in particolare i prodotti senza tabacco né nicotina che rappresentano a loro volta un rischio per la salute di chi le consuma.
	4			La propensione alla combustione si limita attualmente alle sigarette, mentre il pericolo non si limita a questi prodotti. Proposta di aggiungere anche sigari e cigarillos: "[...] sigarette, sigari e cigarillos consegnate in Svizzera [...]"
	5		1	La formulazione rispetto alla purezza del liquido che ammette "...tracce tecnicamente evitabili..." non è accettabile, in quanto queste sostanze potrebbero essere nocive per la salute. Tali sostanze dovrebbero essere evitate o menzionate nella lista degli ingredienti al fine di garantire un'informazione dettagliata e corretta per i consumatori. Proposta di riformulazione: "Il liquido non deve contenere sostanze diverse da quelle notificate secondo l'articolo 27 capoverso 1, lettera d della LPTab."
	7			Per coerenza, si dovrebbe specificare che il tenore massimo di nicotina si applica a tutti i prodotti e non limitarsi ad una indicazione di tenore, bensì di dose massima, come indicato nella presa di posizione ACCS. Proposta di aggiunta di un paragrafo: 2 "Il tenore di nicotina dei prodotti simili non deve superare i 16.6 milligrammi per porzione orale"
	8	2		In assenza di norme internazionali, è necessario che le persone che consumano siano informate con precisione sui luoghi di produzione. Proposta di riformulazione del capoverso 2: "Se un Paese di produzione non può essere identificato secondo il capoverso 1,

**Ordinanza sui prodotti del tabacco e sulle sigarette elettroniche (OPTab):  
procedura di consultazione**

				allora tutti i paesi devono essere menzionati individualmente in funzione della tappa di produzione”.
	10	2		<p>La messa a disposizione del solo foglietto illustrativo tramite un QR code o un’altra forma elettronica indebolisce i messaggi di prevenzione e protezione della salute; non si può pretendere che le persone siano motivate o in grado di cercare attivamente queste informazioni. Inoltre, le piattaforme elettroniche che propongono queste informazioni complementari non devono fungere da piattaforme pubblicitarie.</p> <p>Proposta di riformulazione: “Se le indicazioni previste all’articolo 17, capoverso 2 della LPTab non figurano nel foglietto illustrativo contenuto nell’imballaggio, devono essere agevolmente accessibili in forma elettronica, su una piattaforma neutra priva di qualsivoglia rappresentazione pubblicitaria”. Il foglietto illustrativo deve indicare l’indirizzo elettronico E (<i>non o</i>) il quick response code (codice QR) che consente di accedere a tali indicazioni.”.</p>
	11	1		<p>Il CdS ritiene importante garantire che la denominazione specifica nel senso dell’articolo 11 della LPTab sia compresa da tutti.</p> <p>Proposta di modifica: “Le indicazioni obbligatorie previste all’articolo 10 capoverso 1 lettera a LPTab devono figurare in tutte le lingue ufficiali; quelle previste all’articolo 10 capoverso 1 lettere b-c devono figurare in almeno una delle lingue ufficiali.”.</p>
	11	2		È approvato l’obbligo di fare figurare le avvertenze in tutte le lingue ufficiali e in base al seguente ordine: tedesco, francese e italiano.
	12			È approvato l’obbligo di fare figurare il testo del foglietto illustrativo in tutte le lingue ufficiali e in base al seguente ordine: tedesco, francese e italiano
	13	1	c	<p>Il CdS chiede una riformulazione più concisa dell’avvertenza per i prodotti contenenti canapa.</p> <p>Proposta: “c. per i prodotti contenenti canapa: “Questo prodotto nuoce alla tua salute e può compromettere la capacità di guida”.”.</p>
	13	2		<p>Riformulare l’avvertenza per i prodotti contenenti canapa.</p> <p>Proposta: “b. per i prodotti contenenti canapa: “Questo prodotto nuoce alla tua salute e può compromettere la capacità di guida”.”.</p>
	13	5 (nuovo)		<p>Si chiede di precisare la superficie minima delle avvertenze per i prodotti simili che non sono esplicitamente previsti nell’articolo 15 della LPTab</p> <p>Proposta di nuovo capoverso: “Le avvertenze sull’imballaggio dei prodotti simili devono figurare sul lato più visibile e coprire almeno il 35% della superficie”.</p>

**Ordinanza sui prodotti del tabacco e sulle sigarette elettroniche (OPTab):  
procedura di consultazione**

	14	2		In termini di protezione della salute e di diritto a un'informazione corretta delle persone che consumano sigari e cigarillos, nessuna distinzione deve essere fatta tra questi prodotti e le sigarette tradizionali rispetto all'avvertenza relativa alle sostanze cancerogene. Si chiede quindi di eliminare il capoverso 2.
	15	1		Le avvertenze nell'ambito della pubblicità e della sponsorizzazione devono essere facilmente comprese dal pubblico bersaglio.  Proposta di riformulazione: “[...] Deve figurare nelle tre lingue ufficiali in luogo della pubblicazione qualora quest’ultima sia una lingua straniera.”.
	15	2	a	Si propone che l’avvertenza occupi il 25% della superficie della pubblicità (identica a quella relativa alla superficie dell’indicazione della sponsorizzazione sotto lettera b).
	15	3		L’avvertenza deve essere presente sull’indicazione di una sponsorizzazione. Si chiede di eliminare il capoverso 3.
	21			Il CdS chiede maggiore chiarezza per quanto concerne la frequenza e le modalità dell’esecuzione degli autocontrolli e della relativa documentazione. Mancano anche indicazioni rispetto alla forma e alla frequenza delle verifiche di questi autocontrolli da parte dei Cantoni.
	21	2	a-c	Il Cds ritiene importante che le esigenze legate all’autocontrollo siano armonizzate con l’articolo 75, lettera b ODerr:  Proposta di modifica a-c secondo l’elenco seguente: <ul style="list-style-type: none"> <li>a. la verifica della sicurezza,</li> <li>b. una prassi di fabbricazione standardizzata,</li> <li>c. la campionatura e l’analisi,</li> <li>d. la rintracciabilità,</li> <li>e. il ritiro e il richiamo,</li> <li>f. la documentazione.</li> </ul>
	21	3		L'autocontrollo e la documentazione devono essere effettuati dall'azienda in modo permanente, e non solo su richiesta delle autorità. Le ispezioni per la sicurezza, le buone pratiche di fabbricazione, ecc. devono essere documentate in modo continuo e ciò deve essere fatto fin dall'inizio come parte del sistema di gestione. Pertanto, la documentazione deve essere disponibile durante l'ispezione.

**Ordinanza sui prodotti del tabacco e sulle sigarette elettroniche (OPTab):  
procedura di consultazione**

				“3 Su richiesta delle autorità cantonali competenti, la documentazione di cui al capoverso 2 lettere a–c deve essere fornita entro un termine di 1 giorno”.
	22	1		Il CdS chiede che la prova di conformità si applichi anche ai prodotti a uso orale e che nell’annesso 2, capitolo 2 della LPTab sia previsto un tenore massimo per la nicotina anche per i prodotti menzionati all’articolo 3, lettera d della LPTab.
	23	1		Nella lista dei 13 laboratori accreditati SAS, 3 sono di Philip Morris International. Per garantire la necessaria indipendenza, i test devono essere realizzati da un laboratorio indipendente dall’industria.  Proposta: “Le misurazioni e gli esami relativi ai requisiti di cui l’articolo 22 capoverso 1 sono realizzati da un laboratorio di analisi indipendente dai fabbricanti che: [...]”.
	24	1		La procedura di notifica non fornisce indicazioni rispetto alla persona che effettua questi processi di notifica per poter verificare se sono effettuati dai fabbricanti e dagli importatori (a questo proposito vedi anche articolo 28, capoverso 2, lettera c)
	24	2	c (nuovo)	L’articolo 26, capoverso 4 della LPTab prevede la pubblicazione delle notifiche su internet. Questo aspetto deve essere precisato. Proposta di una nuova lettera: “c. pubblica le notifiche su internet in una piattaforma di libero e pubblico accesso”.
	25	2 e 3		Talvolta ingredienti problematici sono aggiunti in quantità molto piccole. Inoltre, è poco probabile che un produttore aggiunga soltanto un prodotto.  Proposta: eliminare capoversi 2 e 3
	28			Questo articolo è importante per l’esecuzione della regolamentazione; tuttavia, vari aspetti rimangono molto generici, si basa troppo sull’autocontrollo delle imprese, lasciando spazio a interpretazioni. Mancano anche le disposizioni specifiche per permettere al Cantone di eseguire i controlli di loro competenza (p. es. diritto di accesso e di consultazione dei documenti).
	29			Per quanto concerne l’esecuzione di analisi specifiche a livello cantonale, sarebbe molto oneroso e inefficiente creare una moltitudine di laboratori cantonali. Il CdS ritiene più utile un coordinamento da parte della Confederazione e l’elaborazione di una base legale al fine di poter centralizzare le analisi dei prodotti ritenute necessarie e disporre di un laboratorio di riferimento nazionale (vedi presa di posizione dell’Associazione dei chimici cantonali svizzeri).
	31			Questo articolo è importante e necessita di procedure uniformi per tutti i Cantoni, in particolare per quanto concerne la procedura in caso di infrazioni. Si dovrebbe quindi prevedere anche qui un coordinamento e un sostegno da parte della Confederazione per lo sviluppo di un concetto uniforme di verifica e di esecuzione, compresa una regolamentazione rispetto alle

**Ordinanza sui prodotti del tabacco e sulle sigarette elettroniche (OPTab):  
procedura di consultazione**

			sanzioni da applicare.
	32	1	<p>Tutti i prodotti dovrebbero essere sottoposti a dei controlli al momento dell'importazione e questo indipendentemente dai rischi che possano comportare.</p> <p>Proposta di eliminare la nozione di rischio e di riformulare così: "L'Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini procede al controllo fisico dei prodotti del tabacco e delle sigarette elettroniche al momento dell'importazione."</p>
	33		<p>Il CdS approva la regolamentazione dei test d'acquisto nei Cantoni.</p> <p>Purtroppo, la LPTab attualmente in vigore impedisce l'esecuzione di test d'acquisto online. Il CdS auspica che questo punto sia ripreso nella prossima revisione della LPTab, resa necessaria dopo l'accettazione dell'iniziativa popolare "Sì alla protezione dei fanciulli e degli adolescenti dalla pubblicità del tabacco". I futuri controlli del rispetto dell'età per quanto concerne la vendita sono indispensabili anche per gli acquisti online, devono tuttavia essere coordinati e realizzati dalla Confederazione.</p>
	45		<p>La formulazione "fino a esaurimento delle scorte" troppo generica, permette ai fabbricanti e ai rivenditori di produrre e importare delle scorte considerevoli e di venderle durante un periodo molto prolungato senza dover tener conto della presente regolamentazione. In termini di salute pubblica e di protezione dei consumatori, sarebbe auspicabile limitare nel tempo la vendita secondo il diritto anteriore.</p>

Per eliminare singole tabelle nel formulario o aggiungere nuove righe, togliere la protezione attivando i comandi: «Revisione/Proteggi/Limita modifica/Rimuovi protezione». Vedere le istruzioni allegate.

<b>Conclusione</b>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Approvazione
<input checked="" type="checkbox"/>	Richieste di modifica / Riserve
<input type="checkbox"/>	Rielaborazione sostanziale
<input type="checkbox"/>	Rifiuto